



# ПОЛОС КРАЇНИ

№ 63 (2310) ■ Субота, 8 квітня 2000 року ■ Ціна договірна

■ 1872 р. у Петербурзі вийшов російський переклад I тома «Капіталу» К. Маркса, з чого і почалися всі наші неприємності.

■ 1873 р. Народився Михайло Чіковський, академік, видатний учений у галузі металургії та коксохімії.

■ 1917 р. Всеукраїнський національний конгрес у Києві обрав новий склад Центральної Ради з 118 осіб. Зокрема, головою — М. Грушевського.

■ 1973 р. Помер Павло Пикассо, французький художник, автор «Гернікі» та «Голубих миру».

8 квітня

## Досвід оновлення і нам може знадобитися

Завершився офіційний візит у Київ глави в'єтнамської держави. Президент В'єтнаму Чан Дік Ліонг підтвердив незмінний курс його країни, спрямований на традиційну дружбу з Україною. На зустрічі з Головою Верховної Ради України Іваном Плющем Чан Дік Ліонг сказав, що «В'єтнам голосував за обрання України постійним членом Ради Безпеки ООН і всіляко підтримує її позиції в міжнародних організаціях».

Іван Плющ висловився за подальше поглиблення відносин, зокрема між парламентами обох країн — з метою гармонізації законодавства, створення узгодженого правового поля як бази для розвитку всебічних торговельно-економічних та культурних відносин.

Президент В'єтнаму поділявся досвідом проведення у своїй країні «політики оновлення, яка сприяла різкому економічному зростанню в 90-х роках». На його думку, Україна і В'єтнам можуть і мають активніше співробітничати.

## «Політичну єдність» необхідно узгодити?

Як відомо, «демонстрацію політичної єдності глоб владі в державі», а саме так охарактеризував Віктор Ющенко прийняття Верховною Радою програми дії Кабінету Міністрів, 6 квітня планується відзначити урочистою церемонією підписання меморандуму про взаємні дії та солідарну відповідальність уряду і парламенту. За попереднім сценарієм, у присутності Президента Леоніда Кучми цей документ мали скріпити підписами Голова Верховної Ради Іван Плющ і Прем'єр-міністр Віктор Ющенко. Однак передовсім відкласти: «у зв'язку з необхідністю узгодити окремі пункти документа». Прийнятні таку логічну несподіванку зміни в сценарії називають в адміністрації Президента.

Парламентська прес-служба «необхідність узгодження» пояснює дохідливими: церемонія не відбулася, «оскільки фракція СДПУ(о), депутатська група «Відродження регіонів» і депутатське об'єднання «Яблуко» відклали свої підписи під текстом раніше паравоєної угоди». Чому — про це в коротких інтерв'ю під рубрикою «Думки в пролупу» (2 стор.).

1 у номер

## Подвійний удар

Рішення, які ухвалила ПАРЄ за результатами слухань щодо ситуації в Чечні, були справжнім громом, хоча й не можна сказати, що серед ясного неба. Хто ж очікував, що асамблея не лише позбавить права голосу російську парламентську делегацію, а й рекомендуватиме Комітетові міністрів розпочати процедуру припинення членства Росії в РЄ!

(Закінчення на 6-й стор.).

## Любчо Георгієвські — поет, який став політиком

Завтра до України з офіційним візитом прибуває Прем'єр-міністр Республіки Македонія Любчо Георгієвські.

Це, мабуть, наймолодший прем'єр у Європі. Йому лише 33 роки. А на політичну арену Македонії випускник університету в Скоп'є, філолог і поет Любчо Георгієвські, вийшов 1990 року.

(Закінчення на 6-й стор.).

1 Стихія

## Є у квітневої природи вітри та повеневі води

Унаслідок дощу та вітру, що не вщухали над Карпатами в ніч на 6 квітня, без енергопостачання залишилися майже 60 населених пунктів, повідомляє наш кореспондент у Закарпатській області Іван Гузоватий. Найбільше постраждали Березівський, Великоберезнянський, Воловецький, Іршавський, Міжгірський, Мукачівський, Рахівський, Ужгородський та Хустський райони.

(Закінчення на 8-й стор.).

## Історики ще підраховують загиблих

У тому висвітленні також діяльність ОУН-УПА на Буковині, подано списки потерпілих від репресій тоталітарного режиму.

Як повідомляє наш власний кореспондент Василь Бабух, укладачі цього унікального видання назвали уточнену цифру, скільки буюківців полегло на фронтах другої світової війни. Раніше вважалося, що це число становить 20 тисяч осіб. За новими даними, жертв набагато більше — 26 484 особи.

Побачив світ третій, завершальний том чернівецької обласної Книжки Пам'яті, яка є складовою документальної серії «Книги Пам'яті України». У цій ґрунтовній праці наведено 2130 прізвищ воїнів-буюківців, полеглих на фронтах Великої Вітчизняної війни. Фігурують у виданні й 33 прізвища загиблих воїнів 1-го Чехословацького армійського корпусу та словацького партизанського загону під командуванням Яна Налеппи, корті поховані в Чернівцях.

## Вимирає село, вимирає...

У нашому селі чотири сім'ї, де є діти, і два десятки старих 74–95 років. Телефон не працює, радіо немає, дороги теж немає, а до райцентру тридцять кілометрів. Багато хто з нас вмирає, залишаючи татар коністаборів. Після війни менше кількох місяців нам не платили. Зимували, не роздаючи — нічим хату протопити, немає грошей на ліки, хоч би хтось медикаментами допоміг... Але, на жаль, нас ніхто не бачить і не чує.

П. ЧЕТОЧКИНА, Л. САВЧЕНКО, М. КРАСИЛЮК.  
Тисарівка  
Н-Миргородського району  
Кіровоградської області.

1 До 55-річчя Перемоги

Рішення, які ухвалила ПАРЄ, були справжнім громом для Росії

P.S.

## Рядового українця хочуть вивести на європейський шлях

Після прийняття парламентом програми урядових дій Віктор Ющенко не приховував від журналістів задоволення. Він наважився подібно «хорошою базі» для того, щоб відкрито і чесно говорити про проблеми рядового українця. Програма, за словами прем'єра, і передає частину стандартів його життя, в тім чітко «протекстує» європейський шлях країни.

В. Ющенко особливо пошукати чітко соціально спрямованість документа: «Такого ще не було в історії незалежної України». Прем'єр-міністр подивився в кудяках і деякими тасманими: «Якщо я відбудуватися зміни в уряді, то виключно на коаліційній основі». Дуже сподобалося на спільну роботу з парламентом у виконанні програми, оптимістично підкреслював він. Зокрема, уряд має 48 законопроектів, які вказані невідкладними, і вірять, що Верховна Рада прийме їх у першочерговому порядку.

Виконання влада також не дратує: «Уряд готовий максимізувати йти на зустріч і розв'язувати громадські проблеми».

## Граніт науки тріщить по швах

Відбулися загальні збори Національної академії наук України (НАНУ). На збірних вітчизняні вчені згубили про свою діяльність за 1999 рік.

За словами Президента НАНУ Бориса Патона, масово вагомий результат ситового рівня в математиці, фізиці, інформатиці, медицині, ХМІ тощо. Пора з фундаментальними дослідженнями науковці лише в АПК виконали близько 300 робірок.

Вчені-економісти подали пропозиції щодо поліпшення соціальної політики. Відомець з розвитку науки зменшено бюджетні витрати на неї. Так, фінансування в цьому році буде на мільйон гривень менше, ніж торік. Бюджетом передбачено 166,8 млн. грн. для потреб НАНУ. Нині середня зарплата вченого — 186 гривень, 420 сім'я науковців не мають власного житла. А відтак, молодь неохоче іде в науку. Конкуре в аспірантурі становить лише 1,6 особи на стипендію. Через не Національна академія наук, як повідомляє ДІПНАУ, «невтрюється на своєрідний соціалізм».

## Унікальне видання, оригінальний проект

На найвищу похвалу заслуговує поява у світовому інформаційному просторі атласу «Геологія і подальше використання України». Та не тільки тому, що такого банку даних про мінеральні ресурси, екологію, визначні геологічні пам'ятки та ексклюзивні не має поки що жодна країна. Це своєрідний жист — запрошення з боку українських дослідників і розробників надр до співробітництва з усіма, хто готовий вкладати кошти у взаємовигідні програми з видобування золота, міді, алмазів, вуглеводнів і багато чого іншого. Англомовне видання атласу підтримала канадська фірма «Northland Power Inc.». Рідною мовою праця українських науковців, яка викликала величезне зацікавлення на міжнародних симпозіумах у Китаї і Франції (Страсбург), може жити вже в поточному році, якщо знайде підтримку вітчизняних підприємців і фінансистів.

На злімках: під час презентації атласу в Українській спільноті вільних і підприємців: президент цієї організації, народний депутат України Анатолій Кінах і автор проекту, ініціатор Українського інформаційного центру передових технологій «Ісос — XXI століття» професор Леонід Галенський (праворуч).



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА

# Краще 90 гривень у руках, аніж 118 — у проекті...



Парламентська хроніка

Приблизно так, перефразовуючи відоме прислів'я, розм'якувала більшість парламентаріїв, розглядаючи навіряд надрізу проблему встановлення розміру мінімальної зарплати на 2000 рік. Представники лівої фракції, зокрема, депутат Юрій Івасюк, наголошували на цифрі 118,3 гривні, котра, зрозуміло, також замала. Однак профільний парламентський комітет, який наголошував його представник Олександр Стоян, запропонував «перехідний» варіант — з 1 квітня мінімум має становити 90 гривень, а 118 грн. — з 1 липня цього року. Інакше, мовляв, глава держави, виходячи з того, що казна бідна, на 118 гривень не погодиться, накладе на закон візо і до літа не буде жодні змін. Одне слово, ліпше синиця в жмені...

Потім сесія повернулася до пропозиції більшої частини до порядку денного питання про завіз з приводу рішення Парламентської Асамблеї Рад Європи щодо всеукраїнського референдуму. Але цей раз уийшло не просто про завіз, а

про необхідність розгляду сесією звіту діяльності парламентської делегації у Страсбурзі та резолюції. Причому запропоновано було внести питання в пакеті з іншим — про створення тимчасової слідчої комісії з вивчення порушень під час збирання підписів за всеукраїнського референдуму.

На обурення реакцію лівих фракцій лідер більшої Леонід Кравчук, склавши наголом, вигукнув текст завіз з парламентської трибуни. Головні аргументи більшої таї в ПАРЄ неадекватно і суб'єктивно поставилися до «референдумних» подій в Україні, спрощено розуміють проєси, що відбуваються в інших державах, і цьому сприяла упереджена позиція частини української делегації в Страсбурзі.

Коли пропозиція більшої не набрала належної кількості голосів, пропозиція, як соломонів рішення Олександра Мороза, який нагадав: нещодавно на звернення державних органів про допільність зміни складу української делегації ПАРЄ відповів, що керується власним стату-

том. А тому недоліжно вносити на розгляд ВР питання про зміну складу «неслухняних» членів делегації, зате масмо право засудити завіт про її роботу. 226 депутатів пропозицію підтримали. А от актуальності питання про створення слідчої комісії підтримали лише 155 депутатів.

За активності парламентської більшої ВР врахував пропозиції Президента Леоніда Кучми під час прийняття законів «Про захист населення від інфекційних хвороб», «Про правовий режим воєнного стану», внесення змін до закону «Про наукову і науково-технічну діяльність», частково — під час внесення змін до закону «Про телебачення і радіомовлення».

У цілому прийнято закони про позашкільну освіту, про перевезення небезпечних вантажів, про митну нову відповідальність за порушення умов договору підряду (контракту) під час бувишності об'єктів, внесення змін до законів щодо санітарного і епідемічного благополуччя населення та до закону «Про охорону праці на виносках і корисні моєти».

Анатолій БЕНЬ.

## Справи абстрактні. І не тільки

Після оголошення депутатських запитів першим розглянуто законопроект про внесення змін до Декрету Кабінету «Про державне мито» (шодо Арбітражного процесуального кодексу України). Винятком ставили лише голова підкомітету з питань правової політики Василь Онопенко, який свою змінюючі спробував, завершив пропозицією: проект закону в поданому вигляді відхилити.

Блок арбітражних законопроектів завершився розглядом ще двох — про внесення доповнень до Арбітражного процесуального кодексу України та про внесення доповнень до статей 54, 57 та 63 Арбітражного процесуального кодексу. Обидва документи викликали низку зауважень та застережень. Далі розглянуто законопроект про внесення змін до закону «Про застосування амністії в Україні». Він, за словами доповідача, народного депутата Івана Біласа, має на меті допомогти насамперед тим, хто на момент акценту злочину був неповнолітнім і вже відбув

наступному раунді голосування у черев.

Депутатський загал сприйняв й інші проєкти закону — про внесення змін до статті 14 Арбітражного процесуального кодексу України. Винятком ставили лише голова підкомітету з питань правової політики Василь Онопенко, який свою змінюючі спробував, завершив пропозицією: проект закону в поданому вигляді відхилити.

Блок арбітражних законопроектів завершився розглядом ще двох — про внесення доповнень до Арбітражного процесуального кодексу України та про внесення доповнень до статей 54, 57 та 63 Арбітражного процесуального кодексу. Обидва документи викликали низку зауважень та застережень. Далі розглянуто законопроект про внесення змін до закону «Про застосування амністії в Україні».

Він, за словами доповідача, народного депутата Івана Біласа, має на меті допомогти насамперед тим, хто на момент акценту злочину був неповнолітнім і вже відбув

Ранкове і денне засідання 7 квітня



Фото Олександра КЛИМЕНКА

не менше попитання виняченого строку покарання. Депутати висловилися за прийняття законопроектів у першому читанні. Як і належить, по-військовому чітко доповів проєкти законів про внесення змін до законів «Про Збройні Сили України» та «Про оборону України» (нова редакція) міністер оборони Олександр Кукучук. Серед інших, час обговорення було ви-

## «На мій погляд...»



Думки з приводу

Про мотиви невідписання меморандуму про солідарність відповідальності уряду і парламенту говорити народні депутати України.

Олександр ЗІНЧЕНКО, голова фракції СДПУ(о):

— Меморандум — додатковий, не першочерговий документ. А тому спершу потрібно довести, що всі наші домовленості, узгоджені під час розробки програми, відносяться у разі, тобто вони — не наміри, а дії. У цьому разі ми повернемося до меморандуму.

Ганна АНТОНЬСЬКА, депутатська група «Відродження регіонів»:

У нас була своя пропозиція шодо програми. В ній нещодавно конкретно вписано урядові дії з розвитку соціальної сфери, агропромислового комплексу, паливно-енергетичної галузі. Проте наша депутатська група висунула кандидатуру Віктора Ющенка на посаду Прем'єр-міністра. Тому, коли постало питання про підтримку підтримку Віктора Анатолійовича, ми не відмовили.

А шодо меморандуму, то співнараду уряду з Верховною Радою про перспективи з конкретну площину, бо не спільна відповідальність. Отож, треба знати, за що відповідати.

Юрій САХНО,

депутатська об'єднання «Яблуко»:

Документ має задовольняти за формою, а за суттю. Такої думки не тільки наші об'єднання, а й інші депутатські групи і фракції. Одна з причин — меморандум не тільки не відображає усіх відносин між урядом і парламентом, а й не дає чіткої відповіді Верховній Раді. У депутатських групах і фракціях впливають на кадрову політику і діяльність уряду. І наступний, дуже важливий момент: участь гаранта Конституції, глави держави, у цьому процесі. Поки що в меморандумі це питання не врегульовано.

Георгій ФІЛІПЧУК, позафракційний:

— Меморандум — угода справжньої солідарної співпраці між Верховною Радою і Кабінетом. А відхилення підписів — інерція складних торгів, які відбуваються напередодні їх укладок прийняття програми.

Ярослав ДЖОДЖИДЖІ, фракція УНР:

Кожна політична партія обирає свій шлях і свої підходи, щоб покращити соціально-економічну ситуацію. Український Народний рух виходить із того, що тільки підтримка дії уряду Верховною Радою дасть змогу реалізувати заплановане. Безперечно, в інших політичних структурах є власне розуміння оптимального шляху виходу з кризи. Тому вони керували своїми мотивами, коли відхиляли свої підписи шодо меморандуму.

Записав Володимир КОРОЛЮК.

Це створить надто сприятливі умови для зкуповування землі у селян за безцінь

## Коли бракує аргументів...

Якщо розмовляти та діяти конкретно, послідовно, дискутувати, посилаючись на факти.

Тому, з огляду на публікацію «Телеком поїхав...» у «Голосі України» від 14 березня 2000 року, як, відповідно людина, котра цінує свій час та увагу, яка також усвідомлює важливість відповідальності державного службовця, зазначив повністю певні моменти з тодішнього потону зменшення народного депутата О. Мазур, що підлягають боді найменшому аналізу.

«Спеціальна слідча комісія ВР України з питань вивчення кризових явищ у державному секторі зв'язку України» у складі 12 депутатів та цієї групи експертів на початку своєї діяльності активно виступала проти приватизації ВАТ «Укртелеком», а сьогодні у систему підтримки ліній експерти вже стверджують нагальну потребу приватизації. Якщо раніше члени слідчої комісії опитувалися долею працівників галузі зв'язку під час приватизації, то сьогодні вони ставлять у провину керівництву «Укртелекому» тріумфізм людського резерву на підприємстві.

Засуджуючи велення переговорів з міжнародними фінансовими організаціями, налагодження контактів з потенційними інвесторами, слідча комісія з винуватців з'являється стратегії розвитку. То де потім, послідовність? А чого варто голосити закляти до одностороннього збільшення статутного фонду ВАТ «Укртелеком» та залучення вітчизняного стратегічного інвестора?

Щодо звинувачень у відраженні цинічності від галузі за кордон. Справа, прогном останнього часу офіційна делегація Державного комітету зв'язку та інформатизації України відвідала штаб-квартиру ЄБРР у Лондоні, під час чого було домовлено з Європейським банком реконструкції та розвитку про деприватизаційну підтримку ВАТ «Укртелеком». На сьогоднішні, коли є реальна небезпека ускладненні в акційній відповідності надходження коштів від приватизації, допомога ЄБРР буде саме на часі. Це за умови, що парламент прийме закон «Про особливості приватизації ВАТ України».

До того ж доможливості, що було досягнуто на сьогоднішній день, можна продовжити перелік тих, що сьогодні виходять статутних норм, які штовхають, як правило, підприємства до «нетипової» діяльності.

Аномальна ситуація — це коли 90 відсотків АТС виводять до ладу «Укртелеком», а левову частку прибутків на ринку одержують інші — недержавні оператори зв'язку.

На прес-конференції представників тимчасової слідчої комісії ВР з питань, пов'язаних з антикризовими заходами на ринку послуг (роздержавленням «Укртелекому»), закрив, не дивлячись на мовчазний зв'язок, на приватизації з цього приводу Державний зв'язку. Заступник голови комісії Олена Мазур повідомила, що приватизація «Укртелекому» для громадськості лишається проектом з багатьма невідомими. Далі — це цікавіше. Вона стверджує, що новий статут ВАТ «Укртелеком» (наказе кажучи — мені) суперечить чинному законодавству, попри те, що його затверджено на початку року Державним комітетом зв'язку та інформатизації України.

### Статутум по «Укртелекому»

Якби статут містив лише не властиві підприємству види діяльності, було б півбіді. Але він декларує неспроможність істини. Скажімо, вищим органом товариства визнає Держкомзв'язку, тоді як втручання з боку державних органів у господарську та іншу діяльність підприємств (крім обумовленої законодавчо компетенції) забороняється. Далі — більше. Законодавчо окреслені обов'язки підприємства з охорони державної таємниці статут тумачить як вид виробничо-господарської діяльності — хочеш виконувати, хочеш не виконувати. Можна продовжити перелік тих, що сьогодні виходять статутних норм, які штовхають, як правило, підприємства до «нетипової» діяльності.

Аномальна ситуація — це коли 90 відсотків АТС виводять до ладу «Укртелеком», а левову частку прибутків на ринку одержують інші — недержавні оператори зв'язку.

### Бюджетом по «Укртелекому»

Відкрити задалеко хоч шматочок «Укртелекому» вже час. Енергетика криж, бюджетний недорід, брак «живих» грошей. Треба лиш максимально занизити вартість підприємства. На думку експертів тимчасової комісії ВР, 1,5 мільярда гривень (300 млн. дол.), у якій основні фонди підприємства, це — набагато менше, ніж оцінювали подібні об'єкти, скажімо, у Польщі або Словаччині (3 млрд. дол.).

За словами голови Держкомзв'язку Олега Шевчука, цього року надходження від приватизації «Укртелекому» можуть сягнути 750 мільйонів гривень за рахунок чергової емісії. Про стратегічного інвестора ні пари з вуст. Тим часом без нього по подальший розвиток підприємства, модернізацію мереж зв'язку України годі й вистми. Без нього, стратегічного інвестора, складається враження, що справжня мета кабінетського варіанта приватизації — це наблизити проєкцію до боді. За словами народного депутата, члена Комітету ВР з питань будівництва, транспорту та зв'язку

Олега Поліщука, цей варіант передбачає, що лише 20 відсотків одержаних від приватизації коштів буде спрямовано на розвиток підприємства, тоді як (за такої цінової політики, як зарплати навіть 30 буде замало). Натягнуто відносно Державною програмою приватизації на цей рік від продажу 25-відсоткового пакета акцій ВАТ до держбюджету передбачається залучити лише 750 мільйонів гривень, тобто приблизно 140—150 мільйонів доларів. А для того, щоб подвоїти кількість телефонів для населення, знадобиться шонайменше 10—12 мільярдів доларів. Але, схоже, це не обходиться авторів кабінетського варіанта приватизації «Укртелекому». Варто, мабуть, нагадати їм, що на селі на кожні 100 жінок припадає лише 7—8 телефонних номерів, а в черзі на встановлення телефону стоїть нині 3,3 мільйона громадян.

Голова правління «Укртелекому» Леонід Нетундиха стверджує, що торік прибуток підприємства проти 1997 року знизився на 50 відсотків. Але чи правильно в цьому разі покривати справи, підвищуючи тарифи коштів на 9 мільйонів гривень. А саме про подорожчання абонентської плати, якщо ще не сказали, то вже подавали. Але чи зможуть «потягти» нові тарифи пенсіонери та багатодітні?

Деякі експерти стверджують, що доки приватизація «Укртелекому» дає приватним між влади і невідомим законопроект, нам, почне діяти нове «меню» ВАТ «Укртелеком». А це означає, що скласти боді якусь конкуренцію недержавним операторам на ринку послуг зв'язку «Укртелеком» уже не зможе.

Віктор ГАЙДАЙ.

### Від редакції:

Опублікувавши діаметрально протилежні точки зору на хід приватизації стратегічного державного підприємства, редакція не беремося ставити на них той бід. Навіть якщо один з них — депутатський. Бо, по-перше, це справа фахівців. По-друге, нам керує те саме бачення, що і в уряді. Навіть добити максимальний прозорості процесу приватизації. Бо, зрештою, нам цікаво, чому деприватизаційний період для «Укртелекому» став найпошумішою сторінкою в його біографії.

## «Україна» підтримає і «некологоспи»

На загальних зборах акціонерів банку «Україна» участь у реформах агропромислового сектора названо серед пріоритетів на 2000 рік. Кредитний портфель банку становить 1,4 млрд. гривень проти 1,26 млрд. торішніх.

Кредити господарствам АПК та підприємствам, що їх обслуговують, за звітний рік становили 70 відсотків загальної кредитної заборгованості. Минув рік став для «України» серйозним випробуванням. Колектив банку зміг стабілізувати фінансову ситуацію та вивести банк у прибуткову зону. За результатами другого півріччя, вперше за кілька років отримано позитивний фінансовий результат — 1,5 млн. грн.

### Врожай-2000

## У держави два сини: один — реформований, а другий...

Упродовж двох місяців списують борги сільгоспінвесторів перед бюджетами всіх рівнів. Але лише в реформованих, повідомив перший заступник міністра аграрної політики Юрій Лузан. Ця сума становить близько 6 млрд. грн. Ще 7 мільярдів гривень — борги перед комерційними структурами — залишаються у складі боргів реформованих. Більшість господарств не мають грошей і не можуть розрахуватися з підприємцями. Останні, навчені «ринковим» досвідом минулих років, не поспішають кредитувати посівну. Засоби за цією рослиною, зокрема протрувачку, відпускають лише за 100-відсотковою попередньою оплатою. Наслідок — на засіяних полях «живуть» орди гризунів. На Херсонщині, Дніпропетровщині, Полтавщині та Черкащині майже половина озимини, поінформували в аграрному міністерстві, — у незадовільному стані.

Галина КВІТКА.

### Рибу ловлять не політики

Прикордонники Російської Федерації затримали українське судно «Босфор» на підставі браконьєрського вилучу риби.

Справа, риболовця донині трагедія, до якої вдалося судно риболову «Прибой», приписане до Миколапольського району, звільняється браконьєрською. Проте детективна робота якій висловлю на підставі повідомлення з неофіційних російських джерел. Послання на територіальний орган Російської Федерації, що в своїй території без погодження з офіційним Києвом є порушенням міжнародного протоколу від 27.08. 1994 року.

Як нам стало відомо, зовнішньополітичне відомство України вивчає питання для нашої держави на цей інцидент.

### Земельна реформа

## Перша борозна



(Початок на 1-й стор.).

Олександр Гуменко розпочав свою справу ще в 1992 році. На порожньому місці поблизу траси Чернівці—Новгород-Сіверський поставив його добротний фермерський двір. Отримавши у різних місцях Чернівецького району заборони, затупив, а то й матеріальні для вирощування сільгоспкультур поліції, тепер збирає на них в середньому по 38 центів зернових. На 30 бідних, ніх у перший рік фермерування! На 150 гектарах вирощує цукрові бурки. Закупив корів французької породи і планує зайнятися розведенням великої рогатої худоби. Та розширювати свій дім на рахунок орендованих гектарів не поспішає.

— Уклад договори лише з десятком власниками паїв, — каже фермер. — Брати більше — великий ризик. Літр дизельного масла — 1,75 гривні. Купувати його за такою ціною — кіло зерно обійдеться в 1,5 гривні. Скільки коштуватиме тоді восени буханець?

Сергій ПАВЛЕНКО.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

У черзі на встановлення телефону стоїть нині 3,3 мільйона громадян





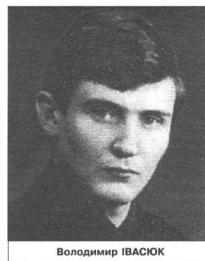
# Війна «Чукрен» народилася роки, а в 70-ті



Володимир ШЕРБИЦЬКИЙ



Олександр СТОБА



Володимир ІВАСЮК

силно змушу-  
є до чіткої з ук-  
ї. За поду-  
лю те не

ський на дав-  
ного перебігу  
чущі цієї ста-  
о, Укра-  
чи невідомо  
перше, і друге,  
республіка. І,  
за це лає на  
дого не так в  
типу і в місце-  
з свого чорного  
вимпер у самій  
кових теоретич-

дського роз-  
потоку В. Шер-

листа, написа-  
ний 1973 року, в  
Київського уні-  
верситету попу-  
ляцію керів-  
ників було не в  
ї. Зрозуміло,  
але так було.  
(Шербицького)  
Допускаю, що  
авжди був тех-  
ніцист всієї безб-

ція 1979 року  
було вирішено  
в обов'язково  
ї, починаючи з  
їх садках. Рі-  
доків на 34  
б, було, на м-  
ї. «Російська  
випрати народів

нференції пен-  
ї, ініціатори, кі-  
ї. Для приско-  
модовано ви-  
иний, науковий,  
їфікаторів стала

логічна машина  
ездимово, і  
ї. Відомо, що  
ї. Російська мова в  
дску» тощо. Мі-  
валити досвід,  
та і інших) уні-  
ї. І—II курсів  
СР.

їфікати, пресу,  
ї інформації, кі-  
ї. Відомо, що  
ї. Відомо, що  
ї. Відомо, що  
ї. Відомо, що

У республіках прискорено розробляли свої додаткові заходи, нашілені на подальшу русифікацію народів, які входили до Радянського Союзу.

«З сумом дивлюся на сучасний стан речей в Україні», — писала правозахисниця Стефанія Шабатура. — Який все було добре, який я помикав або діяла зі злого помислу. Аби все було так, як переконує радянська пропаганда. Але ж бо факти на кожному кроці колодами, на кожному випаку — вилами під ребра, на кожному погляді — сіллю в очі. Беззахисність і безпомічність людини, цілих націй йдуть в одному потоці з такими явищами, як безогляда асиміляція національних меншостей, нівеляція культури, економічний вицвіст».

## Один анекдот на тему цієї публікації й один соціологічний висновок

Леонід Брежнєв запросив Олександра Македонського, Цезаря і Наполеона подивитися парад у Москві. Олександр Македонський сказав: «Кого у мене було б такі колониці, як твої татки, я завоював би весь світ». Цезар сказав: «Який у мене були такі стріли, як твої ракети, я завоював би весь світ». Наполеон сказав: «Були б у мене такі преса й відділ пропаганди і агітації, ніхто не дізнався б про мою поразку під Ватерло».

Наприкінці сімдесятих років соціологи запитали американців про їхні запізнілі мрії. 57 відсотків опитаних відповіли, що мріють про мандрівки, 52 — що хочуть розбагатіти, 43 — стати розумнішими й тямувати, 50 — одержати кращу роботу; 31 — у нас немає даних про такі радянські соціологічні опитування, але, зрозуміло, що якщо вони й були, то, безумовно, відображали офіційну точку зору.

Та, здається, не буде помилкою вважати дані нинішніх соціологічних опитувань (в незалежній Україні) наслідком політики УСРР й СРСР сімдесятих років. Зокрема, 50 відсотків опитаних сучасних українців згодні з думкою, що найкраще жити сьогоднішнім днем, ма йбутнє дуже невизначене. 3 і 1 відсоток опитаних взяли б участь чи готові до участі в страйках та захопленні підприємств та будинків. 8 відсотків виступають за революційні шляхи трансформації українського суспільства, 74 відсотки голосують за еволюційні реформування. 60 відсотків опитаних найбільше хвилює проблема невисокої виплати заробітної плати, стипендій, пенсії. 55 відсотків бояться безробіття, 18 — стурбовані занепадом моралі,

кризовим станом культури. 35 відсотків опитаних свідомо вважають себе громадянами України, належність до Європи відчувають 2 відсотки, 0 відсотків українських громадян відносять себе до громадян світу. 44 відсотки опитаних українців вважають, що Україні треба мати добрі стосунки з Росією, 34 — зі США, 31 — з Німеччиною, 17 — зі Польщею. 34 відсотки однозначно виступають проти вступу України до союзу Росії й Білорусі; 26 — навпаки, переконані, що це треба зробити негайно.

\*\*\*  
То що — почекаємо, коли українці будуть насамперед мирити про мандрівки та стануть розумніші й кмітливіші? Адаж участь у соціологічних опитуваннях бере лише найкраща частина українського суспільства. Тому, на жаль, можна констатувати, що ми продовжуємо залишатися «чужаками» мешканцями вигаданої творчої фантазії Остапа Вишні країни «Чукрен», життя яких вкладалося в рамки традиційних фасел «Якось то воно буде», «Я так і знав», «Який знаття», «Забудь», «Спізнався»...

## Завершальний міні-триптих

У травні 1979 року у Львові за загадкових обставин загинув не навітановитий український композитор-пісняр другої половини ХХ століття Володимир Івасюк. На крилах його пісень здобули колись вєсоєсуну, а тепер всєукраїнська популярієність Софія Ротару, Василь Зінкевич, Назарій Ярємчук та інші виконавці.

Похорони Володимира Івасюка у Львові перетворилися на багатотисячну демонстрацію. 12 липня, в день свята Трійці, біля могили В. Івасюка відбувся мітинг. Учасники його скандували «Слава Україні».

Влітку 1979 року члени Українського національного звільного руху звернулися до ООН у справі деколонізації України. Лідери УНВР стверджували, що СРСР — це «військово-польське держава, яка має на меті насамперед широкомасштабні імперіалістичні цілі». Вихід України з СРСР передбачався шляхом референдуму та під контролем ООН.

«Вільна незалежна Україна... допомога б народам, які входять до Радянського Союзу, досягти планоного національного існування. Деколонізація СРСР — єдина гарантія миру в усьому світі».

19 липня — 3 серпня 1980 року в Києві відбулася частина змагань XXII Олімпійських ігор. В Україні було проведено популярне змагання однієї з груп олімпійського футбольного турніру. Спортсмени СРСР на чолі олімпіади завоювали 80 золотих медалей (38 з них здобули представники УСРР), 69 срібних (національно спортсмени УСРР виграли 19 медалей), 46 — бронзових (18 з них завоювали українські спортсмени).

## Хроніка

### ■ 1971

16 січня — у видавничстві «Наукова думка» побачив світ перший том «Словника української мови». Протягом кількох років Україна отримала 11 томів свого тлумачного словника.

Березень — поблизу польського містечка Чорнобиль на Прип'яті розпочато будівництво однієї з найбільших атомних електростанцій у колишньому СРСР.

21 грудня — у Києві створено «Громадський комітет захисту Нині Стратовато», до складу якого увійшли Вячеслав Чорновіл, Ірина Стасів-Калишєвич, Василь Стус, Петро Кірюк.

### ■ 1972

18 лютого — Рада Міністрів СРСР ухвалила постанову про створення Сімейного радянського державного університету.

Листопад — розпочато видання творів Андрія Малишка в десяти томах.

### ■ 1973

Травень — письменника Віктора Некрасова виключено з членів КПРС, в яку він вступив під час Великої Вітчизняної війни, в окупах під Сталінградом (тепер — Волгоград).

1 червня — у селі Гринків Полтавської області, на батьківщині класика української музики Миколи Лисенка, відкрито музей композитора.

Березень — секретар ЦК Компартії України Валентин Маланчук звернувся з листом до Політбюро Компартії України «Про деякі питання роботи з творчою інтелектуальною республікою». Він запропонував провести істотні кадрові зміни в керівництві творчих спілок, громадських організацій, інститутів на головному посаді «лінійно-літературної й миттєвої, налагодити цілий систему марксистсько-ленінського навчання творчих працівників».

Жовтень — митрополит Української Греко-Католицької Церкви Йосиф Сліпий виступив на ІІІ Всеукраїнському соборі зі сценарною підпорою Павлом VI пропозицією про створення Київсько-Галицького патріархату.

### ■ 1974

12 березня — письменник Віктор Некрасов дав інтерв'ю кореспондентів газети «Нью-Йорк таймс», в якому заявив, що йому відомо про публікації його творів, доки він не візьме участь в кампанії інтелектуального зчужування Олександра Солженіцина й Андрія Сахарова.

26 грудня — прем'єрою УРСР О. Холмонова «Оптимістична трагедія» розпочав свій перший творчий сезон щойно створений Дніпропетровський театр опери й балету.

### ■ 1975

23 квітня — у Києво-Печерському історичному заповіднику відкрито Державний музей книги та книгодрукування УСРР.

29 квітня — у Донецьку стала до ладу найбільша в країні (1200 метрів) шахта імені Скопинського.

Того самого місяця у Києві побачив світ перший том 12-томного зібрання творів Лесі Українки.

Листопад — у Мухомовому відкрито найбільшу в Закарпатті бібліотеку з книжковим фондом у 160 тисяч томів.

20 вересня — у Керчі, на суднобудівному заводі «Заток», спушено на воду танкер «Кубань» тонажністю понад 180 тисяч тонн — найбільше нафтоналивне судно в тодішньому СРСР.

### ■ 1976

Січень — завершено будівництво ЛЕП-750 Донбас — Закарпаття Україною довжиною 1110 кілометрів.

Того самого місяця в Києві, у видавничстві «Наукова думка», вийшов друком перший том 50-томного зібрання творів Івана Франка.

2 липня — на Сирешському масиві в Києві відкрито пам'ятник радянським громадянам і військовозаповненим солдатам та офіцерам Радянської Армії, розстріляним фашистами протягом 1941—1943 років у Бабиньому Яру.

9 листопада — у Києві створено Українську громадську групу співників виконання Гельсінської угоди. До її складу увійшли Микола Руденко (керівник), Олександр Беринг, Петро Григоренко, Іван Кашуба, Лево Люк'яненко, Микола Маринюк, Оксана Мещеряков (секретар), Ніна Стрельцова, Олена Тихий. Пізніше група набувала в своїх лавах 41 особу.

### ■ 1977

10 березня — газета «Літературна Україна» повідомила про вихід у світ двотомного «Шевченківського словника».

1 серпня — у Києві відкрито республіканський Будинок художників.

18 вересня — ексекutive українського конгресового комітету організувала у Нью-Йорку масову демонстрацію під гаслом «Захист прав України, поневоленої Москвою», в якій взяло участь близько 30 тис. осіб.

26 жовтня — єпископ Полтавський і Кременчуцький Феофіл звернувся до генерального секретаря ЦК КПРС Леоніда Брежнєва з відкритим листом, згодом розповсюдженом самвидавом, в якому різко засудив втручання держави у справи церкви.

### ■ 1978

14 листопада — на Чорноморському узбережжі відкрито одну з найбільших поромних переправ Львівська—Варна.

23—26 листопада — у Нью-Йорку відбувся III Світовий конгрес українців українців, який ухвалив резолюцію про деколонізацію СРСР.

### ■ 1979

19 квітня — побачила світ постанову Ради Міністрів СРСР про відкриття Запорізького державного університету.

Ведучі рубрики:  
Віталій АБЛЦОВ,  
Віталій ЖЕХЕРА,  
Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

Люди й події

## Під прикриттям БТР



Хлопчик полюбляв гратися у війну. З віком це минає. Але, як видно на прикладі новосереднього президента РФ, не у всіх. Він «мочить» терористів у Чечні, ховає солдатики, народжує генералів. А ще Путін не може встояти перед технікою. Тиме того то на вертоліт, то на БТР. Після польоту на винищувачі настав час автономного човна. Володареві аеронави навіть дозволили запуснути з його ракети. Дякувати Богу, обійшлося без каскавів — Януші і США зазналися на карті світу. Від космічного польоту Путін, шопарада, відмовився: боїться до інвазій далі відлітати. Але є альтернатива: посадити Путіна на мототроїку і підкрити в глибину Чечні те саме дорожче, де загинули перемські змовники. Звичайно, під прикриттям. Оголошено БТР буде самою.

## Як народжуються зірки



Це банально, але «зірки» народжуються в такій само тривіальній способі, що й прості смерті. Цього разу в звичайнісімому пологовому будинку у звичайнісімої «зірки» народилася маленька «зірочка». Спитайте: чому одразу «зірочка»? А хто ще може народити в «зірку»? Так чи інакше всі прихильники бразильського футболу гени Рональдо можуть порадіти: «Зубастик» здатний створити не лише красивий гол, а й маленького хлопчика. Хоча вага нової бразильської «зірочки» лише 2 кг 900 г, проте зріст 52 см дає підставу сподіватися, що коли не нападаючи, то захисником малюк буде точно. Назвав футболіст сина дуже оригінально — Рональдо.

## Прогноз погоди від СЕЛЕЗНЬОВА



«Від рішення ПАРЄ небо не впаде», — пропороژа завіла голова Держдум Геннадій Селезньов. Він достеменно знає, чому ПАРЄ ухвалила таке убоге рішення. Просте Європа не здатна мислити масштабно. Сиріть у ній Рад Європи лорди, яким, пробаєте, на голову не капас: «Вони не розуміють розмах наших проблем. Ми боремося всіма доступними засобами проти світового тероризму». Тут Селезньов, звичайно, перетуп. Поперені, доступні всім у Росії одні, а в Україні, до світового тероризму Москва поки що не дотримується своєю засобом. Але щодо звітності для себе рішення ПАРЄ із Селезньовим не можна не погодитися. Не побачити Страсбург під обстрілом РПГ 125 мм. доторіч членських внесків, як відного духа. Вони підуть цілком призначеном до Чечні. Чи побачити їх Чечня?

## А чи був хлопчик?



Пригадує, як перепархував дідусь Чуківський маленьких дітей: мовляв, не ходити до Африки гуляти! Ох який він попередив, що в Америку такий не варто сушитися... За те про це писали протягом шість чотирьох місяців американські газети! А так журналісти вже заробили крутий сучас, розсунули небажана маленького кубинця Гонсалеса. У мільярд-політичну латино-американську оперу цього тижня ввели нового персонажа — батька. Куба напозагла на виконавці однієї з двох ролей: «Або батька віддають сина — і вони повертаються до Гаїті, або батька прилітять у США відносно з делегатами із 27 осіб». США, як і завжди, обрали третє: батька пустити самого й одразу ж розпочати процес його «опікування». Американські родичі вже поспішають до суду з батьком, щоб показати Фіделю Кастро силу США. Журналісти й політики чекають на розв'язку. Скажіть: при чому тут хлопчик?

# Металі страсбурзької баталії

З місяця події

Ухвалення рекомендацій ПАРЄ, яка передбачає припинення членства нинішньої держави в Раді Європи, є неконституційним втручанням можливих результатів референдуму, викликає різке невдоволення багатьох українських офіційних осіб.

Як відомо, ухвалення їх в сервісній державі проект рекомендацій ПАРЄ передбачає припинення членства України в Раді Європи у разі проведення референдуму. Минулого понеділка напередодні слухань відбулася зустріч української парламентської делегації з авторами цього проекту, доповідачем Мониторингового комітету Анне Северинен і Ренато Волвенс. З огляду на рішення КС України, який подальше запропонував їм пом'якшити текст рекомендацій, але нашоюхулилися на категоричну відмову. До речі, ці рекомендації були об'єктом об'єднанню, але в основі запланованої рекомендації було питання легітимності референдуму, але після рішення нашого КС нікуди, на думку доповідача, не зникло. У результаті кількохгодинних переговорів з'ясувалося, нашім парламентаріям вдалося досягти певного успіху, було домовлено, що депутати ВР запропонують свій, пом'якшений варіант рекомендацій.

ПАРЄ на такий, скажімо, перехід: спочатку їм розповіли, як добре працює останній місяць наш парламент, а потім повідомляють, що причиною «народної ініціативи» є саме несприятельство з діяльністю БРП. Звичайно, такі аргументи поставили запитання: якщо парламент уже працює так добре, якщо «ніколи раніше результати реформ не були такими очевидними», то навіщо ж референдум? Ці запитання прозвучали з боку депутатів ПАРЄ, але зашишили без відповіді.

Слід знову наголосити: Страсбург.

## Подвійний удар

(початок на 1-й стор.)

Насамперед були шоковані самі російські делегати, і найбільше — рішенням щодо позбавлення їх частини повноважень. Після цього ухвалення з перевагою в дев'ять голосів, після чого делегація Росії майже в повному складі демонстративно залишила залу засідань ПАРЄ. Схоже, несприятельство рішучість асамблеї абстрактна, навіть завжди надібно. Житиновського, який напередодні на прес-конференції заявив, що «всі вони тут — богузирі і Росію зачепити не посміють». Після завершення дебатів Житиновський неспішно залишив залу без підсідки і чинявся до президента ПАРЄ лорда Расаєла-Джонстона та інших депутатів. Мабути, дякував. Аж до того він кілька разів просив виключити Росію з РЄ, розраховуючи, як завжди, на свій імідж і відповідно — зворотний ефект. Аж ось він відповів.

Таке рішення асамблеї стало другим за всю історію РЄ: свого часу було припинено членство Греції — через закат «чорних полковників».

## Син лідера Придністров'я — у «Лефортово»?

Кишинівські ЗМІ поширили сенсаційне повідомлення про те, що в Москві затримано офіцера Міністерства внутрішніх справ Росії Олега Смирнова. Молдавські журналісти, поспішаючи на радості, останню «Вільна Європа», стверджують: утримування у московському слідчому ізоляторі «Лефортово» Олег Смирнов — не хто інший, як син лідера Придністров'я Гіора Смирнова.

Служба інформації й безпеки Молдови підтвердила, що заарештовано російського офіцера, але не уточнила, чи це справді син лідера Придністров'я.

Повідомляється, що Олег Смирнов затримано із сумнівом, в якій був мільйон доларів США. У молдавській службі безпеки стверджують: заарештований причетний до незаконної торгівлі зброєю в Придністров'ї.

Молдавські газети пишуть, що коли вже це сталося, тираськийський лідер перебував на лікуванні в Києві, але після отримання цієї звістки вийшов до Москви. За версією тих само ЗМІ, в Москві Гіора Смирнова госпіталізовано з діагнозом інфаркту. Цим наочно пояснюється поспіхання на місцевих виборах у Придністров'ї 26 березня.

У придністровському урядовому агентстві «Свобода-преса» кореспондент «Голосу України» повідомив, що в Гіора Смирнова двоє синів. Один очолює регіональну службу міліції, другий, на ім'я Олег Смирнов, працює в міліції, не служить, не утворює. Але зазначили, що заарештований — однокласник сина відомого політика.

Служба безпеки Придністров'я через тираськийський довідник заявила, що інформація про арешт молодшого сина Гіора Смирнова не відповідає дійсності. Сам Гіор Смирнов, як повідомляють у Тирасполі, перебуває в Москві з робочим візитом.

Світлана ЧАЛА.



Сучасна відеотехніка не чука прихильникам ортодоксальної віри: їде значимая масові молитви біля Стіни Плачу в Єрусалимі. Фото АП.

## Любчо Георгієвський поет, який став політиком

(початок на 1-й стор.)

Саме він відіграв партію з дуже довгою назвою: Внутрішня македонська революційна організація — Демократична партія македонської національної єдності (ВМРО-ДПМНС). Вона зруйнувала в країні монополію компартії. А потім на виборах до парламенту Любчо її його соратники за кількістю депутатських місць (38) випередили фракцію комуністів (31) і албанців (23). А всього в парламенті Македонії 120 депутатів.

У молодого прем'єра та його 27 міністрів багато внутрішніх і зовнішніх проблем. Македонія — цекають від ВМРО-ДПМНС економічною до дня і підвищення рівня життя. Але його немає.

Наголошати мирне й ба-

гопудиче життя багато в чому завадила війна в Югославії й величезний потік косовських біженців, які несли маленку країну. Із ними в Македонію потрапило 220 тисяч. За деякими даними, косовський намісто спронував у бік Македонії. Де сам втігнути її в Балканську війну. Але керівництво країни зробило мляу. Давши припуск біженцям, вони не дозволили НАТО використати територію Македонії для проведення сухопутних операцій проти сусідньої Сербії, що не відповідає інтересам НАТО.

Відносно Любчо Георгієвського з керівництвом альянсу, прохання якого про роззброєння війни НАТО в країні було, шопарада, задоволено. Та це вже інша справа. Для обслуговування

військового контингенту потрібні були воли, кукури, перекладачі, відкриті нові військові арсенали й інші й інші. А це тисячі робочих місць у країні, де безробітність нині сягає 30 відсотків. Висхід жовні в країні з суспільства для Македонії — життя потреба, бо країна посідає важливе геостратегічне положення на Балканах. Бути-жас неістеричне доповідання на адресу Албанії, Болгарії, Греції та Югославії може викласти дестабілізацію в регіоні. Керівництву Македонії цього важко уявити.

Македонія, яка завоювала свій політичний авторитет на Балканах, прагне до розширення економічних зв'язків з іншими країнами континенту й світу. І візит до України

Любчо Георгієвський треба розглядати саме в цій площині. Товарибчик май наших країн дуже низкий, а перспективи величезні. Це стало зрозуміло після офіційного візиту в 1998 році президента України Леоніда Кучми до Скоп'є. Приїзд Любчо Георгієвського в Київ неоміжно дасть імпульс активності в ділових відносинах між нашими країнами. Історія цього спільного тиску на Європу для фінансування післявоєнних перетворень на Балканах, прагне до розширення економічних зв'язків з іншими країнами континенту й світу. І візит до України

Олександр БИЛИК.

Селезньов: «Від рішення ПАРЄ небо не впаде»

## ОАО «Укртермет»

сообщает о том, что очередное общее собрание акционеров состоится 23 мая 2000 г. в 11.00 по адресу: г. Харьков, ул. Капитулярная, 29.

- Повестка дня:**
1. Отчет дирекции по итогам финансово-хозяйственной деятельности за 1999 г.
  2. Утверждение отчета о балансе. Распределение прибыли за 1999 г.
  3. Утверждение основных направлений деятельности предприятия на 2000 г.
  4. Внесение изменений в устав ОАО.
  5. Избрание председателю и секретарю общего собрания акционеров.
  6. Избрание наблюдательного совета.
  7. Избрание ревизионной комиссии.
  8. Утверждение положений:
    - о регламенте общества;
    - о избирательном совете;
    - о дирекции (правлении) общества;
    - о ревизионной комиссии.
  9. Отчет комиссии по результатам проверки использования имущества общества.

9. Разное.  
Регистрация акционеров — 23 мая 2000 г. с 10.00 до 10.30.

Доповнення до об'яви в газеті «Голос України» від 4.03. 2000 року № 40.

**До відома акціонерів ВАТ «Запорізький завод феросплавів»**  
Правління ВАТ «Запорізький завод феросплавів» інформує про зміни у порядку денного чергових загальних зборів акціонерів ВАТ «ЗФЗ», що відбулися 20 квітня 2000 р.

Згідно з вимогами акціонерів, які володіють понад 10 % акцій, та пропозиціями інших акціонерів, до порядку денного вносимо зміни та додаткові питання, а саме:

7. Збільшення статутного фонду товариства.
- Про зміни та доповнення до статуту ВАТ «ЗФЗ».
- Інформація за 1-й порядок денного (відповідно до ст. 40 Закону України «Про господарські товариства»):
  - а) Статутний фонд збільшується на 31 786 500 грн. Статутний фонд становить 105 955 000 (сто п'ять мільйонів дев'яносто й п'ять тисяч) грн.
  - б) Статутний фонд поділено на 1 059 550 000 (один мільярд п'ятьдесят п'ять мільйонів п'ятьсот тисяч) акцій.
  - в) Зміни для власників акцій, позначених зі зміною статутного фонду, не передбачаються.

**Проект зміни до статуту ВАТ у зв'язку зі зміною статутного фонду:**  
1. Пункт 3.1. викласти в такій редакції: «Статутний фонд товариства становить 105 955 000 (сто п'ять мільйонів дев'яносто й п'ять тисяч) грн».  
2. Пункт 5.2. викласти в такій редакції: «Статутний фонд поділений на 1 059 550 000 (один мільярд п'ятьдесят п'ять мільйонів п'ятьсот тисяч) акцій».  
Телефон для довідок: Бюлетень (0612) 12-43-80. Регистратор: (0612) 13-09-84.

## ОАО «Одескомунпроект»

сообщает, что на общем собрании акционеров, состоявшемся 28 марта 2000 года было избрано правление акционерного общества в составе:

5 человек:	Орлов Виталий Александрович	владеет 2,784% акций ОАО ОКП.
Члены правления:	Болотин Дмитрий Алексеевич	-11- 0,034% акций ОАО ОКП,
	Терев Вильям Федорович	-11- 0,175% акций ОАО ОКП,
	Сидельников Валентина Ивановна	-11- 2,760% акций ОАО ОКП,
	Шелета Григорий Александрович	-11- 2,832% акций ОАО ОКП.

Правление ОАО «Одескомунпроект».

Повідомляємо, що приватне підприємство «МетІмЛ», код ЄДРПОУ 30059048, припиняє свою діяльність з 8 квітня 2000 року. Претензії приймаються протягом двох місяців по телефону: 466-20-01.

Арбітражний суд Закарпатської області (м. Ужгород, 88000, вул. Козьмінського, 2а) порушив справу № 5/219 від 28 лютого 2000 р. про банкрутство Ужгородського підприємства теплової мережі «Ужгородтеплокомунентерго», Закарпатська область, м. Ужгород, вул. Кітків, 53а, код п/р 1909716, р/р 2600330011110, в УСБ м. Ужгорода, МФО 312011.  
Претензії кредиторів приймаються протягом місяця з дня публікації.

Арбітражний суд Дніпропетровської обл. (40000, Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) порушив справу № Б/15-25/2000 про банкрутство ТОВ «ЮТА»: Вілюнської Інженерної Проектної обл., вул. Варена, 30/4, р/р 26006155224001 в Жовтківській філії КБ «Приватбанк».  
Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця з дня опублікування.

## ВАТ «Бахмач м'ясокомбінат»

повідомляє про збільшення статутного фонду товариства у зв'язку з надходженням основних фондів.

Повне найменування товариства: Відкрите акціонерне товариство «Бахмач м'ясокомбінат».  
Місцезаписення товариства: Україна, Чернігівська обл., м. Бахмач, вул. Петровського, 64.  
Номери телефону, факсу: Тел./факс (046353)-16-97.  
Розмір статутного фонду та обсяг сплаченої частки: статутний фонд товариства становить 60 152 грн. і сплачений повністю.  
Дата й номер рішення (протоколу) про зміну акцій: рішення про випуск акцій прийнято загальними зборами акціонерів, протокол № 1 від 31.03.2000.  
Загальна сума випуску: 1 465 480 грн.  
Кількість, номінальна вартість, тип і категорія акцій, що випускаються: випуску підлягають прості менші акції у кількості 146 548 000 шт. номінальною вартістю 0,01 грн.  
Серії і порядкові номери акцій, що випускаються: випуску підлягають акції серії «А», порядкові номери від 6 015 201 до 152 663 200.

Дані про випуск акцій: акції випускаються в письмовій формі.  
Порядок та місце отримання акціонерами акцій: акціонери товариства мають право на 10 днів з дня реєстрації випуску акцій державною комісією з цінних паперів та фондового ринку, отримати сертифікати акцій, а за їх відсутності тимчасові свідоцтва про право власності на цінні папери на додатково виписані акції товариства існуючої номінальної вартості. Видача сертифікатів акцій здійснюється за наявності отриманих належним реєстратором ТОВ «Українська юридична компанія «Принцип» за адресою: 04123, м. Київ, вул. Вітряні гори, 10с.

Правління ВАТ «Бахмач м'ясокомбінат».

## Правління закритого акціонерного товариства «Центр розвитку моди»

(м. Київ, вул. Артема, 37-41) повідомляє, що громадянин Судаб Андрій Володимирович з 21.03.2000 р. не є акціонером товариства і не має повноважень діяти від імені товариства та укладати будь-які угоди.

Всі укладені угоди або інші дії від імені товариства, здійснені Судабом А. В., є незаконними і не мають юридичної сили.

Правління ВАТ «Бердичівський хлібовад» повідомляє, що загальні збори акціонерів відбулися 22 травня 2000 р. о 10-й годині за адресою: м. Бердичів, вул. Червона, 63 (Будинок культури хлібовадівського заводу).  
Регістрація учасників — з 8.30 до 9.30.

**Порядок денний:**  
1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1999 рік та напрямки діяльності на 2000 рік.  
2. Звіт ревізійної комісії та затвердження балансу ВАТ за 1999 р.

3. Вибір спостережної ради за 1999 р.

4. Затвердження розподілу прибутку за 1999 р. та про порядок розподілу прибутку на 2000 р.

5. Довіри членів спостережної ради.

6. Різне.

Для учасників в зборах акціонерів подано документ, що посвідчує особу; представники оформлені угоди з подоланням, допущення та власний документ особу.

**До уваги акціонерів ВАТ «Торговельно-підприємницький центр»**  
Повідомляємо, що в порядку денний чергових зборів акціонерів, які відбулися 20 квітня 2000 року (повідомлення опубліковано в газеті «Голос України» 7 березня 2000 року) вноситься доповнення:

5. Про довіри членів спостережної ради.

Правління ВАТ.

**ВАТ «Промисла»** повідомляє, що 16 травня 2000 року о 15.00 відбулися загальні збори акціонерів підприємства за адресою: Київ, вул. Столиці шосе, 98, Довжиків.  
Початок зборів за телефоном 296-02-42.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стан», код 2548799, зареєстроване Жовтково районною адміністрацією м. Запоріжжя від 17.07.98 № 34-р, повідомляє про свою ліквідацію.  
Претензії приймають протягом двох місяців за адресою: м. Запоріжжя, вул. Кривий Стілець, града, 4.

АТАК «АЛКОН» НАН Україна повідомляє про ліквідацію СКББД Інституту Наттердів матеріалів ІІ в Б. Букаля НАН України.  
Претензії приймають протягом двох місяців з моменту публікації оголошення за адресою: м. Київ, вул. Автозаводська, 2.

Арбітражний суд Житомирської області (м. Житомир, вул. М. Бердичівська, 25) порушив справу № 14/35 «В» про банкрутство «Червоногородський завод продовольчих товарів» (вул. Перемоги, 14, смт. Червоногородський р-н Житомирської обл., р/р/учет 26009247193001 в Андрушівському відділенні державної акції «АТБ» з п/р/учет МФО 310102, ЗКПО 00374663).

Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Розпорядник майна Синичен Валентин Григорович, ліцензії 000085 від 12.01. 2000 р.

## Інформація про проведення загальних зборів акціонерів

Правління ВАТ «Птахофібрика Птаустомітська» повідомляє, що повноважні загальні збори акціонерів відбулися 13 квітня 2000 р. о 18 годині в будинку «Простори» за адресою: м. Птаустоміт, вул. Грушевського, 15.  
Регістрація акціонерів проводиться з 14-ї до 16-години у конференц-залі будинку «Простори».

**Порядок денний:**  
1. Звіт правління про господарську діяльність товариства за 1999 рік.  
2. Інформація про грошові багатства товариства.

3. Звіт спостережної ради товариства.

4. Внесок ревізійної комісії.

5. Затвердження звіту правління про діяльність.

6. Вибір правління.

7. Вибір спостережної ради.

8. Вибір ревізійної комісії товариства.

9. Про розподіл грошових багатств товариства «Птахофібрика Птаустомітська» в розмірі 75 % статутного фонду.

10. Про ліквідацію дочірніх підприємств ВАТ «Птахофібрика Птаустомітська». Для участі у зборах акціонерів необхідно мати документи, що засвідчують особу, або довіренця для участі у зборах та документ, що засвідчує особу.

Правління ВАТ.

## До уваги акціонерів ВАТ «Махаришинецький цукровий завод»

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбулися 26.05.2000 року о 12.00 за адресою: Вінницька область, Козятинський район, с. Махаришинець у приміщенні клубу Махаришинецького цукровозаводу. Регістрація акціонерів з 10.00 до 11.45.

**Порядок денний:**  
1. Звіт про результати діяльності Товариства на 2000 рік.  
2. Звіт про результати діяльності Товариства за 1999 рік та напрямки діяльності Товариства на 2000 рік.  
3. Звіт спостережної ради.

4. Затвердження річного звіту та балансу. Затвердження розподілу прибутку за 1999 рік та плану розподілу прибутку на 2000 рік.

5. Затвердження річного звіту та балансу. Затвердження розподілу прибутку в членів правління відкритого акціонерного товариства «Махаришинецький цукровий завод».

6. Затвердження «Положення про умови оплати праці голови спостережної ради».

7. Про створення підприємства.

Проголошено відносно порядку денного приймається в письмовій формі до 26 квітня 2000 року.

Для учасників акціонерів повинні мати при собі документ, що засвідчує особу, а представники акціонерів, крім того ще довіреність на право участі у зборах.

Правління ВАТ «Махаришинецький цукровий завод».

## До відома акціонерів ВАТ «Енергетична компанія «Одесобленерго»

На підставі статті 43 Закону України «Про господарські товариства» компанії Л. «Oveston Group L. L. C.» «Oveston Trading Limited» та «Oveston Financial Group L. L. C.» «Oveston Financial Group L. L. C.» «Oveston Financial Group L. L. C.» «Energoproducts» компанія «Одесобленерго» більше 10 % статутного фонду, повідомляємо, що загальні збори акціонерів, які призначені на 20 квітня 2000 року відбуваються за наступною адресою: 27009, м. Слеса, вул. Посмітного, 2, саторії «Модулю».

**Порядок денний:**  
1. Звіт про результати діяльності Товариства за 1999 рік.

2. Звіт ревізійної комісії.

3. Затвердження річного звіту та балансу за 1999 р.

4. Затвердження зміни до статуту.

Початок зборів о 10.30.

Регістрація з 9.00 до 10.00.

Довідки за телефоном: (805136) 28-170.

## Керівник інформаційної мережі з енергозбереження

Потрібен керівник Центрального координаційного бюро в Києві нової інформаційної мережі, що створюється для надання інформації в галузі енергозбереження в Україні.

Потрібно мати диплом за відповідним фахом та принаймні десятирічний досвід керівничої роботи у сфері енергозбереження. Перевага надається тим, хто володіє певною кількістю англійської мови та досвід роботи з комп'ютерними мережами й Інтернетом.

Зацікавленим кандидатам слід надіслати якнайвніше своє CV англійською, а також українською або російською мовами керівничої групи до офісу мережі на факс 438-46-51.

Правління закритого акціонерного товариства «Львівська кондитерська фабрика «Львів»

повідомляє акціонерів, що 26 травня 2000 року о 14-й годині відбулися загальні збори акціонерів за адресою: м. Львів, вул. Ткацька, 10, акційний зал.

Регістрація акціонерів товариства (повноважних представників) проводиться 26 травня 2000 року з 10-ї до 12-ї години за адресою: м. Львів, вул. Заводська, 25, 2-й поверх, сектор облігу цінних паперів і здійснюється, за наявності паспорта.

**Порядок денний:**  
1. Звіт правління товариства та визначення основних напрямів діяльності в 2000 році.

2. Звіт ревізійної комісії товариства.

3. Затвердження річних результатів діяльності товариства та про порядок розподілу прибутку за 1999 рік.

4. Зміни та доповнення до установчих документів: — затвердження статуту товариства в новій редакції.

5. Про затвердження актів ліквідаційних комісій з ліквідаційними балансами дочірніх підприємств товариства.

6. Вибір ради акціонерного товариства.

7. Вибір членів правління товариства.

8. Вибір членів ревізійної комісії товариства.

# АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОНОЗ

на 10 — 16 квітня

**ОВЕН.** Ми замирилися у нас справи, не доведеться до кінця? Якщо так, то нам доведеться завершити їх у наступному ритмі, оскільки «являється додаткові». Ваші задання — активна робота і невеличкі успіхи, але не захоплюйтеся і не перепрошуйте. **ТЕЛЕЦЬ.** Ваш перемігати — або затримки і напруження, або спокій і гармонія. Такі перепади у поведінці і відсутність нестійкості завжди повністю виконати особисті потреби. Починаючи з того, що вам краще вдається, надайте інтиму партнеру. Ваші ритми — романтичний захлопок. **БЛИЗНІЗІ.** А. Найбільш важливими затримками і заплюванням справляти відповідно до своїх заданих. Подорожі реальні турботи у своєму діловому житті. Нині вам бракує роботи, раді і романтичності у спілкуванні.

**РАК.** Можливо, цей тиждень буде завершеним якось за «яку», остаточно рішенням справи з державним установам. Але ви спільно суперечити старшим за віком і знайомим, хоч саме ці люди можуть стати противагою у роз'язанні особистої проблеми.

**ЛЕВ.** Ваш девіз: «Поволі Гаєш — далеко будеш», особливо, якщо ви зайняті у сфері торгівлі, будівництва, нерухомості і транспорту. Судячи відносно великі кошти і зусилля. Ви самі створите собі проблему, оскільки не заохочуєте її на компроміс.

**ДІВА.** Найважливіше вам буде в цьому середовищі. Можете зустріти в загальному конфлікті з родичами чоловіка. Щоб не втрачати можливість, шукайте точки зіткнення. Відстоюватимете свої права, можливо, в судовому порядку.

**ТЕРЕЗИ.** Непокоїть цей тиждень. Через кампанію або людину старого акту виваляється у скрутному становищі. Ви маєте бути обережними з конфліктними людьми. Наполегливо застережете себе від яротити. Боритиметеся за свої гроші або здоров'я. Ваші вітла — жінка.

**СКОРПІОН.** Будьте уважними — ми дуже вразливі і конфлікти. Вас легко вивести з рівноваги. В особистості стася можливе відручення і транзакція розлука. Оформлення шлюбів не бажане. Ваші вітла — робота.

**СТРІЛЕЦЬ.** Великі напруження і відповідальні тиждень у і плані робочого графіка, і в домашніх справах. Вам доведеться долати розпачі і розумово, і фізично. Обстоювати ставлення та у скрутному виборі. Причина конфлікту в колективі — чоловік.

**КОЗЕРІГ.** Виникнуть проблеми у серцевих справах. Буре серйозна боротьба за свої почуття або за свої права. Можливо, втратите надійно на певний проміжок часу. Можливо і сподіювано виграти, і програє. Ваші вітла — діти.

**ВОДОЛІЙ.** Цей тиждень напружений, який ви зайняті судовими і юридичними справами, позаякнати з розлученням, розділом майна, з північними, що стосуються оренди, купівлі-продажу, обміну житла. У роз'язанні вашого питання з'явиться затримка, і перешкоди.

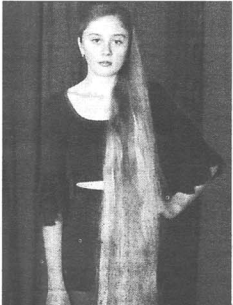
**РИБИ.** Затіпватимете суперечку з будь-якою приводою і будь-якою мією. Доведеться повторно оформляти і отримувати папери, домагаючись відповідей і звертаючись до потрібних людей. Ваші вітла — приміна покупка.

## Фото з конверта

«Ой не риж косу...»

Тоня Бласюк, восьмикласниця Жмеринської школи №6, що на Вінничині, пише своє косу. Її довжина — 183 сантиметри, а зріст дівчинки — 170. Скільки часу потрібні на її догляд! Але Тоня каже, що нізачо не об'язатиме волосся.

На знімку: якби не волосся підбери, волосся довелось б підбрати з дошки.



## Народний календар

**Квітень — перепаліть, бо перепаліть трохі зими, а трохі літа**

8 КВІТНЯ — Благовісниця, Архангел Гавриїл. Вважалися володарем блискавки. Якщо рання весна, то з Благовісника сіяли ячмінь.

9 КВІТНЯ — Мотроні. Завершували приїти ранні пташки. Мотря вийшла з хати ітпачу з дустриною трава; а коли не пропущати таловиди, то днів буде холодне і дошове.

14 КВІТНЯ — Мар'ї. Якщо на Мар'ї день повий, то врожай густа трава; а коли не пропущати таловиди, то днів буде холодне і дошове.

■ На дукх чи в лісі роздизлилися золотаво-жовті дикіми першоцвіт — настануть теплі дні.

■ Бариню поїно з-пів селі й відразу різно задів — трави квітну буде багаті.

■ Якщо весна була маловітряна, то літо буде сухе.

## Краще мандрівки — тільки мандрівки

Відпочинок-2000

Нині в Україні працює 2,5 тисячі ліцензованих туристичних підприємств. За статистичними даними Держкомтуризму, тільки поїзди на нашу країну відвідали 12 млн. іноземних туристів. Попад 11 млн. наших співвітчизників побувало у 10 країнх світу під покровом на теренах України.

Тож не випадково, що напередодні літа головною подією весняного сезону стала міжнародна виставка «Україна подорожує в тури» («UNIT 2000»). Як спокійний майданчик міжнародних пішанців пляж, мальовничі скель та морських дель до засліпюючих світильників тр. Тут представлені не тільки всі розділи українського туризму. У формі такор беруть участь практично всі лідери туристичного бізнесу з понад 40 країн світу.

## Футбол

Нагородили знайшли героїв

Торк віра України стала бронзовим призером відкритого чемпіонату Європи серед інвалідів-ампутантів. Турнір відбувся на київському стадіоні «Спартак». І от дніми гравці цієї чудової команди отримали з рук керівника департаменту культури України а молодіжної політики, туризму і спорту Баси Заброди значки та посвідчення майстрів спорту.

Віце-президент ФФУ, президент Асоціації футболу інвалідів України Борис Воскресенський вибачився, що заплановані промови цих урочистих акцій. Він також подякував українській пресі за широке і якісне висвітлення чемпіонату. За словами на Воскресенського, цей колектив з позитивними перемогами і надає висвітлює у великих змаганнях і прославляють Батьківщину.

Лідрують: «Динамо-2» — 44 очка, «Спартак» — 43, ФК «Черкаси» — 40, «Шахтар-2» — 38.

## Є у квітневої природи вітри та повеневі води

(Початок на 1-й стор.)

Майже до двох метрів піднявся рівень води на річках Тисі, Тереті та інших. Річка поховалася в ній на 7 квітня та припинення опадів досі стабілізувала паводкову ситуацію, і рівень води в річках істотно знизився. Деякі населені пункти ще залишаються без світла та телефонного зв'язку. Спеціальні бригади провадять аварійно-ліквідувальні роботи.

Фахівці й надалі прогнозують підняття рівня води малих річок Закарпаття. Викликають загрози для зміщення дамб та руйнувань берегів у місцях, де з агрозаповнення небезпечно.

Учора вночі на Буковині вдвоє шкалині річки в річковій супроводжували повені снігопадками. Майже півмільйона

товаришів сягає сніговий покрив у гірських районах області.

Як повідомляємо нашому власному кореспонденту Василю Бабуху упавчанин Чернівецького обласного управління з питань надзвичайних ситуацій та цивільного захисту населення Валенте Сосбицький, стихія принесла чимало лиха на Буковину.

В обласному центрі зрізано дамб з 14 життєвих будинків, повикорочено багато дерев, повалено лінії електромережі. Заразом в області залишилися без струму 123 населені пункти, в 12 селах немає телефонного зв'язку. В Путківському районі, що в Карпат, повалено багато лісу.

Рівень води на буковинських річках поки що не падає.

В області розпочалися роботи з ліквідації наслідків стихійного лиха.

## Фестивали

### Про побутове і про високе

У столиці відбулася прес-конференція з приводу проведення 19-го міжнародного фестивалю «Сергій Лифар де ла данс».

Вихарити величезного свята танцю, які ми уже повідомили, намічено на підлізавтра. Розмову організаторів з кореспондентами провідних вітчизняних ЗМІ було також присвячено прем'єри балету «Ромео і Джульєтта» у постановці французьких майстрів (хореографіи Сергій Лифар).

Фестиваль укорте засвідчує інтерес світової культурної громадськості до постаті видатного танцівника і балетмейстера. Знову Київ чекає на балетних зорках з близького зарубіжжя та Європи. Адже ім'я Сергія Лифаря, українця за походженням, відоме у багатьох центрах балетних мистецтв.

На прес-конференції було також з'ясовано, яких умов наважиться оргтитуляція. Учасників та гостей фестивалю, яких уже сьогодні можна буде зустріти на вулицях нашого годинного міста, поговидиш прийняти на пільгових умовах готель «Дніпро».

Ольга КРАСОВСЬКА.

## До уваги акціонерів ЗАТ «Компанія «Українськ-реєстр-консалтинг»

Повідомляю, що загальні збори акціонерів відбулися 26 травня 2000 року о 12:00 за адресою: м. Київ, вул. Банкова, 10. Протокол загальних зборів 26 травня 2000 року з 11:00 до 11:50 за місцем проведення зборів.

- Порядок денний:**
1. Затвердження ЗЗТ «Компанія «Українськ-реєстр-консалтинг» про роботу Компанії в 1999 році та плани на 2000 рік.
  2. Затвердження розподілу ЗЗТ «Компанія «Українськ-реєстр-консалтинг» про результати діяльності в 1999 році.
  3. Затвердження комісії ЗЗТ «Компанія «Українськ-реєстр-консалтинг» про роботу Компанії в 1999 році.
  4. Про внесення змін до Статуту Компанії та прийняття внутрішніх положень Компанії в новій редакції.
  5. Про розподіл прибутку Компанії за 1999 рік та план розподілу прибутку на 2000 рік.
  6. Про затвердження змін у складі Спецорганізації ради.
  7. Про затвердження змін у складі Ревізійної комісії.

Для реєстрації акціонерів повинні мати при собі паспорт (або інший документ, що посвідчує особу), представники акціонерів — паспорт та документи, оформлені згідно чинного законодавства України.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень

(крім неділі й понічати) по українській і російськомовним мовам. 60955. Загальний тираж 179041.

Комітет друку видавництва «Преса України».

03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для дозвонів — 441-89-63; телефони редакції — 224-7274.

Відділ реклами — 441-88-50, 441-89-34, 441-89-44; телеграф — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.ukrain.com

Редактор номера Леонід БРОВЧЕНКО.

Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.

Редколлегія: Олександр Білий, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОСЕДНИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДА.

Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

■ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодач.

■ Редація не заванди поділяє відповідальність авторів публікацій.

■ За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

■ Рукісник не повертаємо.

■ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Засновник і видавець — Верховна Рада України

## Бюс України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України:

252019, м. Київ-19,

вул. М. Грушевського, 5.

Адреса редакції:

03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для дозвонів — 441-89-63;

телефони редакції — 224-7274.

Відділ реклами — 441-88-50,

441-89-34, 441-89-44;

телеграф — 449-85-62;

E-mail: sekret@golos.ukrain.com